MTL.

15. FEV 196?

- 1 -

Coordination (2)

L.8047/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 23 juillet 1962, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "créant les commissions et fixant la compétence et la procédure pour l'application de la loi du . . . relative à la protection du titre de journaliste professionnel", a donné le 11 décembre 1962 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e juli 1962 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting van de commissies en tot vaststelling van de bevoegdheid en de procedure voor de toepassing van de wet van . . . tot bescherming van de titel van beroepsjournalist", heeft de 11e december 1962 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat estime qu'il ne pourrait, sans préjuger les intentions du législateur, émettre un avis sur le projet d'arrêté royal lequel tend à l'exécution d'une loi qui n'a pas encore été votée par les Chambres législatives.

De Raad van State meent dat hij op de bedoeling van de wetgever vooruit zou lopen, door een advies uit te brengen over een ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van een wet, welke de Wetgevende Kamers nog niet hebben aangenomen.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G.HOLOYE, conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN, raadsheren van State,

P.DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J.ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.DE LEUZE, greffier adjoint, — greffier.
adjunct-griffier, — griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.J.HOEFFLER, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.J.HOEFFLER, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G.DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J.SUETENS.